



## Avsnitt 6 Festen

Arbetsblad  
- för drama och  
uttal

# Dialogmanus

- Läs först dialogerna och se därefter ett avsnitt.
- Eller se först ett avsnitt och läs därefter dialogerna.
- Betona rätt *ord* och *ljud* i satsen. **Betonade** ord i **fet** stil.  
De långa ljuden i de betonade orden är understrukna

## Medverkande i avsnitt 6

- **Berättarröst: Martina**
- **Martina**
- **Jamal**
- **Föreståndaren**
- **Granne**
- **Grannens pojkvän**
- **Kvinnlig kollega 1**
- **Kvinnlig kollega 2**
- **Manlig kollega**
- **Lena**



### Tips 1

- Läs dialogerna. Markera ord som du inte förstår. Vad betyder de?
- Se ordens betydelse och lyssna till uttalet på [www.svenska.se](http://www.svenska.se)



### Tips 2

- Uttal. I svenska språket är det viktiga ordet betonat. **Ord** som är **feta** i dialogerna ska **betonas**
- Titta på ord** som **betonas** och de långa ljuden.
  - Se avsnittet tillsammans med en kamrat.
  - Lyssna till betoningen.
  - Läs tillsammans. Kom ihåg betoningen.

**OBS!** Olika betoningar får olika betydelse. Jämför:

- Hon gör **allt** för sina elever. (*Hon är mycket engagerad.*)
- Hon** gör allt för sina elever. (*Det är läraren Ylva, inte någon annan person, som är engagerad.*)
- Hon gör allt för sina **elever**. (*Det är bara för eleverna. Inte för någon annan.*)

### Tips 3

- Titta på avsnittet.
- Lyssna efter betoningen.
- Markera i texten vilket ord som är betonat.

● Berättarröst

”När jag kom till Sverige var det mycket jag inte förstod.”

”Språket, så klart, men också massor av regler som inte finns i mitt land.”

”Vissa regler vet man inte varför de finns. Dem måste man också lära sig.”

—— På äldreboendet ——

● Föreståndaren

– Det är **väldigt viktigt** att man håller **ordning** här **inne. Här**. Man **sätter alltid** på **kaffe** om man har **tagit** det **sista**. Och **kaffe finns** i **burken där**.

● Jamal

– **Okej. När** man har **tagit** det **sista** ... Och **kaffe finns** i **burken**.

● Föreståndaren

– **Ja**. Och **kylen**. **Mjölken** får man **ta** av, men **yoghurten** får man **inte ta** av.

● Jamal

– **Jaha. Okej. Mjöl**k får man **ta** av, men **yoghurt** får man **inte ta** av.

● Föreståndaren

– **Ja. Bra. Toppen, Jamal.**

● Jamal

– **Okej.**

● Berättarröst

”Ibland handlar det om att förstå de sociala koderna, alltså vad man ska säga eller göra i en viss situation.”

”Det blir ofta missförstånd.”

—— Martina pratar med grannen ——

● Granne

– Hej!

● Martina

– Hej! Vill du ha en **croissant**? **Jättegoda**.

● Granne

– Tack, det är bra. Vi ska ha en liten fest i kväll.

● Martina

– Vad roligt!

● Granne

– Ja. Jo, det blir nog kul.

● Martina

– När börjar festen?

● Granne

– Vi tänkte dra i gång vid halv åtta. Det kan bli hög musik. Om du tycker det är störande så ...

● Martina

– Nej, det stör mig inte. Tvärtom. Jag älskar hög musik.

● Granne

– Ja, för det är bara att komma förbi i så fall.

● Martina

– Jag kommer jättegärna förbi.

● Granne

– **Alltså** om du **tycker att** ...

● Martina

– **Ja**, jag **kommer**. Jag **måste träffa** lite **svenskar** någon **gång**. Vi **ses** i **kväll**.

—— Hemma hos grannen ——

● Granne

– **Okej** ... **Då** har **jag** satt **upp** en **lapp** och **prat**at med **alla grannar** men ... jag **tror inte** att den **här spanska** tjejen **fattade riktigt**.

● Berättarröst

”Vissa saker är väldigt viktiga för svenskarna.”

— I korridoren på äldreboendet —

● Kvinnlig kollega 1

– **Åh! Jamal**, det är **fika**.

● Jamal

– **Fika? Nej**, jag har **jättemycket** att **göra**.

● Kvinnlig kollega 1

– Det **där** kan du **göra sedan (sen)**. Vi **fika först**.  
Det finns **bullar**.

● Jamal

– **Ja, ja**. Jag **förstår**. **Dricka kaffe, äta bullar**. Men **jag** är **inte hungrig**.

● Kvinnlig kollega 1

– **Jamal**, **klockan** är **tre**. Nu **fika vi**.

**● Kvinnlig kollega 2**

– **Nej, fiskmåsar.** Min **brorsa** går **ut** och **flaxar bort dem.**

**● Kvinnlig kollega 1**

– **Vänta. Va?** Men **det** är **inte** på **balkongen** där **ni** brukar **fika**?

**● Kvinnlig kollega 2**

– **Nej,** det är den **andra.** **Det** var en **anka** som hade **flugit upp.** **Nej,** men de **heter ... Inte skogsand,** **men ...**

**● Föreståndaren**

– **Gräsand.**

**● Kvinnlig kollega 2**

– **Ja, gräsand! De** är **livsfarliga.**



● **Manlig kollega**

– Men det som stör fisket, det är väl sälarna?

● **Jamal**

– Lena, man får inte ta yoghurten.

● **Lena**

– Jo, jag får visst ta av yoghurten, för den är ju min.

● **Jamal**

– Jaha. Ja, men du får inte ta av mjölken.

● **Lena**

– Jo, det får jag.

● Berättarröst

”Ylva säger att vi måste umgås med svenskarna för att förstå dem bättre.”

—— Martina hos grannen ——

● Martina

– Hej!

● Granne

– Hej! **Spelar** vi för **högt**, **eller**?

● Martina

– **Nej, nej. Absolut inte. Jag** tog **med** lite **paella**.

● Granne

– **Okej. Ja**, du **kanske** vill **komma in** en **stund**?

● Martina

– Jo, gärna!

● Granne

– Vad **gott** det **luktar**.

● Berättarröst (Martina)

”Men ibland är jag lite osäker på om de vill umgås med mig.”

## — Martina på fest —

● Manlig granne

– **Vem** är **hon**?

● Granne

– **Ja, men** det är ju **Martina**. **Vår granne**. **Hon** bara **ringde på**. Det var **hon** som tog **med paellan**.

● Manlig granne

– **Den** var ju **jättegod**.

● Granne

– **Det** var **jättegod paella**.

● Martina

– **Ah! Tack! Tack!**

● Manlig granne

– Är det en **Paella Valenciana**?

● Martina

– Ja, du kan! Ja, **Paella Valenciana**. Jag tog lite grann av det som jag hade hemma, bara.

● Manlig granne

– Den är jättegod.

● Martina

– Det ska egentligen vara andra skaldjur men det går bra med kyckling också.

Berättarröst (Martina)

”Men trots att jag faktiskt träffar nya människor, kan jag ändå känna mig väldigt ensam i det här landet.”